



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIETE

woensdag

18-06-2008

voormiddag

mercredi

18-06-2008

matin

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Klimaat en Energie over "transgene populieren" (nr. 5108)	1
- mevrouw Christine Van Broeckhoven aan de minister van Klimaat en Energie over "de weigering van de veldproef met genetisch gewijzigde populieren voor de productie van biobrandstoffen van de tweede generatie" (nr. 5889)	1
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de veldproef met genetisch gewijzigde populieren" (nr. 6425)	1
<i>Sprekers: Jean-Luc Crucke, Christine Van Broeckhoven, Tinne Van der Straeten, Paul Magnette</i> , minister van Klimaat en Energie	
Vraag van mevrouw Rita De Bont aan de minister van Klimaat en Energie over "een rapport over de CO2-uitstoot in de luchtvaart" (nr. 5225)	4
<i>Sprekers: Rita De Bont, Paul Magnette</i> , minister van Klimaat en Energie	
Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de bewezen aanwezigheid van gevaarlijke chemische producten in kinderspyjama's" (nr. 5374)	6
<i>Sprekers: Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette</i> , minister van Klimaat en Energie	
Vraag van de heer Flor Van Noppen aan de minister van Klimaat en Energie over "de 'Lente van het Leefmilieu' " (nr. 5585)	7
<i>Sprekers: Flor Van Noppen, Paul Magnette</i> , minister van Klimaat en Energie	
Samengevoegde vragen van	8
- mevrouw Sofie Staelraeve aan de minister van Klimaat en Energie over "het nationaal allocatieplan" (nr. 5601)	8
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de toekenning van gratis CO2-quota voor de handelsperiode 2008-2012" (nr. 5672)	8
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "het nationaal allocatieplan" (nr. 6426)	8
<i>Sprekers: Sofie Staelraeve, Tinne Van der</i>	

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- M. Jean-Luc Crucke au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les peupliers transgéniques" (n° 5108)	1
- Mme Christine Van Broeckhoven au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le refus de l'essai en champ concernant des peupliers modifiés génétiquement pour la production de biocarburants de la deuxième génération" (n° 5889)	1
- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'essai de culture en champ de peupliers génétiquement modifiés" (n° 6425)	1
<i>Orateurs: Jean-Luc Crucke, Christine Van Broeckhoven, Tinne Van der Straeten, Paul Magnette</i> , ministre du Climat et de l'Énergie	
Question de Mme Rita De Bont au ministre du Climat et de l'Énergie sur "un rapport relatif aux émissions de CO2 de la navigation aérienne" (n° 5225)	4
<i>Orateurs: Rita De Bont, Paul Magnette</i> , ministre du Climat et de l'Énergie	
Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la présence avérée de produits chimiques dangereux dans des pyjamas pour enfants" (n° 5374)	6
<i>Orateurs: Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette</i> , ministre du Climat et de l'Énergie	
Question de M. Flor Van Noppen au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le Printemps de l'environnement" (n° 5585)	7
<i>Orateurs: Flor Van Noppen, Paul Magnette</i> , ministre du Climat et de l'Énergie	
Questions jointes de	8
- Mme Sofie Staelraeve au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le plan national d'allocation" (n° 5601)	8
- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'octroi de quota de CO2 gratuits pour la période commerciale 2008-2012" (n° 5672)	8
- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le plan national d'allocation" (n° 6426)	8
<i>Orateurs: Sofie Staelraeve, Tinne Van der</i>	

Straeten, Paul Magnette, minister van
Klimaat en Energie

Straeten, Paul Magnette, ministre du Climat
et de l'Énergie

Vraag van mevrouw Sofie Staelraeve aan de
minister van Klimaat en Energie over "het beleid
inzake milieuvriendelijke producten" (nr. 5602)

11

Sprekers: **Sofie Staelraeve, Paul Magnette**,
minister van Klimaat en Energie

Question de Mme Sofie Staelraeve au ministre du
Climat et de l'Énergie sur "la politique en matière
des produits peu respectueux de l'environnement"
(n° 5602)

11

Orateurs: **Sofie Staelraeve, Paul Magnette**,
ministre du Climat et de l'Énergie

Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de
minister van Klimaat en Energie over "de evolutie
van de wetgeving inzake energiezuinige motoren"
(nr. 5741)

12

Sprekers: **Jean-Jacques Flahaux, Paul
Magnette**, minister van Klimaat en Energie

Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre
du Climat et de l'Énergie sur "l'évolution de la
législation en matière de moteurs économes en
énergie" (n° 5741)

12

Orateurs: **Jean-Jacques Flahaux, Paul
Magnette**, ministre du Climat et de l'Énergie

Samengevoegde vragen van

13

Questions jointes de

13

- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister
van Klimaat en Energie over "het bevorderen van
het gebruik van innoverende bouwmaterialen"
(nr. 5744)

13

- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre du Climat
et de l'Énergie sur "la promotion de l'utilisation de
matériaux de construction innovants" (n° 5744)

13

- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister
van Klimaat en Energie over "het toenemend
gebruik van het systeem van
derdepartijfinanciering voor investeringen in
energiebesparende overheidsgebouwen"
(nr. 5801)

13

- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre du Climat
et de l'Énergie sur "l'utilisation accrue du système
du tiers investisseur dans le financement des
économies d'énergie à la construction de
bâtiments publics" (n° 5801)

13

Sprekers: **Jean-Jacques Flahaux, Paul
Magnette**, minister van Klimaat en Energie

Orateurs: **Jean-Jacques Flahaux, Paul
Magnette**, ministre du Climat et de l'Énergie

Samengevoegde vragen van

14

Questions jointes de

14

- de heer David Clarinval aan de minister van
Klimaat en Energie over "de vergeten actoren op
de Lente van het Leefmilieu" (nr. 5922)

14

- M. David Clarinval au ministre du Climat et de
l'Énergie sur "les oubliés du Printemps de
l'environnement" (n° 5922)

14

- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister
van Klimaat en Energie over "de voorwaarden
voor de tenuitvoerlegging van de lente van het
milieu" (nr. 6162)

14

- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre du Climat
et de l'Énergie sur "les conditions de mise en
oeuvre du Printemps de l'environnement"
(n° 6162)

14

Sprekers: **David Clarinval, Jean-Jacques
Flahaux, Paul Magnette**, minister van Klimaat
en Energie

Orateurs: **David Clarinval, Jean-Jacques
Flahaux, Paul Magnette**, ministre du Climat
et de l'Énergie

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

WOENSDAG 18 JUNI 2008

Voormiddag

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

du

MERCREDI 18 JUIN 2008

Matin

De behandeling van de vragen vangt aan om 11.20 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Muriel Gerkens.

La discussion des questions est ouverte à 11 h 20 par Mme Muriel Gerkens, présidente.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Klimaat en Energie over "transgene populieren" (nr. 5108)
- mevrouw Christine Van Broeckhoven aan de minister van Klimaat en Energie over "de weigering van de veldproef met genetisch gewijzigde populieren voor de productie van biobrandstoffen van de tweede generatie" (nr. 5889)
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de veldproef met genetisch gewijzigde populieren" (nr. 6425)

01 **Questions jointes de**

- M. Jean-Luc Crucke au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les peupliers transgéniques" (n° 5108)
- Mme Christine Van Broeckhoven au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le refus de l'essai en champ concernant des peupliers modifiés génétiquement pour la production de biocarburants de la deuxième génération" (n° 5889)
- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'essai de culture en champ de peupliers génétiquement modifiés" (n° 6425)

01.01 **Jean-Luc Crucke** (MR): De Adviesraad voor Bioveiligheid heeft een gunstig maar voorwaardelijk advies verstrekt in verband met veldproeven met genetisch gewijzigde populieren. Greenpeace was van oordeel dat die vergunning het risico van vermarkting verhoogt. Het ministerie heeft zijn beslissing op 28 mei genomen.

Bestaat er inderdaad een gevaar op vermarkting en is dat een van de elementen die aan de basis van uw beslissing liggen? Waarom verzet men zich tegen de ggo's, terwijl het algemeen bekend is dat hun teelt minder landbouwareaal in beslag neemt, sneller verloopt en dus een hoger rendement heeft? Hoe verliep het overleg met de Gewesten?

01.01 **Jean-Luc Crucke** (MR): Le conseil de biosécurité a rendu un avis favorable mais conditionné concernant les essais, en champs, de peupliers transgéniques. Greenpeace a considéré que cette autorisation serait un risque d'ouverture à la commercialisation. Le ministère a pris sa décision le 28 mai.

Faut-il craindre des risques de commercialisation et est-ce un élément qui a motivé votre décision ? Pour quelle raison s'opposer aux OGM quand on sait que leur culture demande moins de superficie, est plus rapide et a donc un meilleur rendement ? Comment s'est déroulée la concertation avec les Régions ?

01.02 **Christine Van Broeckhoven** (sp.a+VI.Pro): De kern van mijn vraag betreft de gevolgde procedure. Deze wetgeving is een onderdeel van de

01.02 **Christine Van Broeckhoven** (sp.a+VI.Pro) : Le fond de ma question porte sur la procédure qui est suivie. Cette législation est un élément de la

Europese richtlijn 2000/18/EG in verband met het doelbewust introduceren van ggo's in het milieu en de potentiële gevaren voor mens, fauna en flora. Die richtlijn werd omgezet via het KB van 21 februari 2005.

Het Vlaams Instituut voor Biotechnologie (VIB) heeft het dossier van de genetisch gewijzigde populieren eind november 2007 ingediend. De procedure is zeer streng gereguleerd en beslaat ongeveer negentig dagen. Het dossier werd bezorgd aan de Bioveiligheidsraad, die op advies van de interne experts vier externe deskundigen aanstelde. De biotechnologie is zeer streng gereguleerd op alle niveaus, ook inzake het wetenschappelijk onderzoek. De commentaren van de externe experts aangesteld door de Bioveiligheidsraad werden door het VIB beantwoord.

De genetisch gewijzigde populieren bevatten minder lignine-eiwit, waardoor 60 procent meer bio-ethanol kan worden geproduceerd in het kader van de biobrandstoffen. Alle voorbereidende proeven werden uitgevoerd. Nu moesten de populieren nog worden blootgesteld aan het milieu – of omgekeerd. Alle actoren gaven hun toestemming, inclusief de Bioveiligheidsraad. Toch heeft de minister het advies van de deskundigen naast zich neergelegd.

De minister vraagt een schriftelijk protocol met de risico's voor het milieu, maar dat is in dit stadium van het dossier niet nodig. Dat is pas vereist bij de commercialisering. Men kan de procedure onderweg niet wijzigen! Bovendien is er een foutieve interpretatie. De minister legt ook het advies van de EFSA naast zich neer. Ten slotte is de publieksbevraging vatbaar voor kritiek. Ze bevat onverantwoorde vragen over de veiligheid voor de mens, waarbij geen rekening wordt gehouden met het advies van de deskundigen.

Waarom worden de adviezen niet gevolgd? Zal de minister ook in andere dossiers, bijvoorbeeld inzake ggo's voor klinische toepassingen, expertises naast zich neerleggen?

01.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Het Vlaamse Gewest en de Bioveiligheidsraad hadden een positief advies gegeven, hoewel er toch ook sprake was van reserves, onder andere vanwege

directive européenne 2001/18/CE relative à la dissémination volontaire dans l'environnement d'organismes génétiquement modifiés et aux risques possibles pour l'homme ainsi que pour la faune et la flore. Cette directive a été transposée par l'arrêté royal du 21 février 2005.

Le Vlaams Instituut voor Biotechnologie (VIB) a introduit fin novembre 2007 le dossier des peupliers génétiquement modifiés. La procédure est strictement définie et s'étend sur nonante jours environ. Le dossier a été transmis au Conseil de Biosécurité qui, sur le conseil des experts internes, a désigné quatre spécialistes externes. La biotechnologie est l'objet à tous les niveaux de règles très strictes qui s'appliquent aussi à la recherche scientifique. Le VIB a répondu aux observations des experts externes désignés par le Conseil de Biosécurité.

Les peupliers modifiés génétiquement contiennent moins de protéines de lignine, ce qui permet de produire 60 % de bioéthanol en plus dans le cadre de la production de biocarburants. Tous les tests préparatoires ont été effectués. Il ne reste plus qu'à exposer ces peupliers à l'environnement ou inversement. Tous les acteurs, y compris le Conseil de biosécurité, ont donné leur feu vert. Or le ministre n'a tenu aucun compte de l'avis des experts.

Le ministre est demandeur d'un protocole écrit énumérant les risques environnementaux mais à ce stade-ci du dossier, ce n'est pas nécessaire. Cela ne sera requis qu'au stade de la commercialisation. Il est impossible de modifier une procédure en cours! De plus, une erreur d'interprétation est commise. Le ministre ne tient pas compte non plus de l'avis de l'EFSA. Enfin, l'idée de réaliser un sondage parmi la population est critiquable. Le questionnaire que doivent compléter les sondés comporte des questions dénuées de toute pertinence au sujet de la sécurité pour l'homme, leur manque total de pertinence étant dû au fait qu'elles ne tiennent pas compte de l'avis des experts.

Pourquoi le ministre ne tient-il pas compte de ces avis? Compte-t-il laisser aussi dans ses tiroirs les rapports d'experts relatifs à d'autres dossiers, par exemple ceux concernant les applications cliniques des OGM?

01.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): La Région flamande et le Conseil de biosécurité avaient rendu un avis positif quoique des réserves eussent été émises, notamment par le groupe sp.a

de sp.a-fractie in het Vlaams Parlement. Is de mogelijk negatieve impact van transgene populieren op het klimaat bestudeerd? Wat is de maatschappelijke impact van deze proef? Blijft de minister bij zijn beslissing?

01.04 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): Ik heb al vragen over dit onderwerp beantwoord in de plenumvergadering van Kamer en Senaat. We hebben kennis genomen van het advies van de Bioveiligheidsraad en de geplande politieke beoordeling aan de hand van dit advies zal betrekking hebben op de elementen die we relevant vinden voor de beslissing om al dan niet een vergunning toe te kennen.

De Minister van Volksgezondheid en ikzelf hebben vastgesteld dat er geen milieubeoordelingsprotocol van de proef werd gegeven of gevraagd in het advies van de Bioveiligheidsraad. Vermits we in het algemeen belang handelen, vonden we het normaal om te wijzen op dit belangrijke hiaat voor het risicobeheer dat de weigering van de aanvraag van de proef motiveert.

Het dossier van de populieren heeft betrekking op een aanvraag voor een experiment op een perceel in specifieke omstandigheden. Het gaat helemaal niet om een aanvraag voor commercialisering. In dat geval zou er trouwens een nieuw dossier moeten worden ingediend en zouden de opgelegde voorwaarden veel strikter zijn en betrekking hebben op de controle van de niet-bloei, de schoonmaak van de machines die op het perceel worden gebruikt en de opvolging van het perceel na de proef.

(*Nederlands*) Het gebruik van genen met antibioticaresistentiemerkers is belangrijk gezien hun impact op het leefmilieu. Ik volg het voorschrift inzake een progressieve eliminatie voor de proeven tegen eind 2008.

Het KB van 21 februari 2005 schrijft een raadpleging van het publiek voor. Bijna 40 procent van de reacties heeft betrekking op de doelgerichtheid en de relevantie van biobrandstoffen, eerder dan op de veiligheidsrisico's. Het is dan ook zinnig om de reacties af te wachten alvorens in deze materie een beslissing te nemen.

(*Frans*) Tijdens de Lente van het Leefmilieu werd hierover overleg opgestart met de Gewesten. In ons land zou er meer in het algemeen nagedacht moeten worden over de sociaaleconomische rol die dat soort projecten kunnen spelen. Vandaag is op

au Parlement flamand. Les éventuels effets néfastes de ces peupliers modifiés génétiquement sur le climat ont-ils été étudiés ? Quelles répercussions sociales aura cet essai ? Le ministre campera-t-il sur ses positions ?

01.04 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : J'ai déjà répondu à des questions sur ce sujet en séance plénière de la Chambre et du Sénat. Nous avons pris connaissance de l'avis du Conseil de Biosécurité, mais il est prévu que, sur base cet avis, il y ait une appréciation politique, basée sur ce qui nous paraît pertinent pour accorder ou non une autorisation.

La ministre de la Santé publique et moi-même avons constaté qu'aucun protocole d'évaluation environnementale de l'essai n'était ni fourni ni demandé dans l'avis rendu par le Conseil de Biosécurité. Il nous est apparu légitime, en tant que garants de l'intérêt commun, de constater cette lacune importante pour la gestion du risque et motivant le refus de la demande d'essai.

Le dossier des peupliers est une demande d'expérimentation sur une parcelle dans des conditions spécifiques. Il en irait autrement d'une demande de commercialisation, pour laquelle un nouveau dossier devrait être introduit. Les conditions posées seraient aussi plus strictes, ayant trait notamment au contrôle de la non-floraison, au nettoyage des machines utilisées sur la parcelle et au suivi de la parcelle après l'essai.

(*En néerlandais*) La question du recours à des gènes marqueurs de résistance aux antibiotiques revêt une importance particulière étant donné l'influence de ces derniers sur l'environnement. Je me conforme aux dispositions légales qui prévoient l'élimination progressive des marqueurs pour la fin de cette année dans le cadre des expériences.

L'arrêté royal du 21 février 2005 impose une consultation du public. Étant donné que près de 40 % des réactions concernent l'efficacité et l'opportunité des biocarburants et non les dangers pour la sécurité, il est indiqué d'attendre les réactions avant de prendre une décision en la matière.

(*En français*) Une concertation sur cette question a débuté avec les Régions lors du Printemps de l'Environnement. Une réflexion plus générale dans notre pays sur le rôle socioéconomique que peut jouer ce type de projets devrait être posée. Tout un

nationaal, Europees en zelfs op mondiaal niveau een debat aan de gang over bio- en agrobrandstoffen. Vanuit politiek oogpunt lijkt het ons redelijk even af te wachten totdat de contouren van die vraagstukken zich wat duidelijker beginnen af te tekenen, alvorens ons in een experiment in open veld te storten.

01.05 Jean-Luc Crucke (MR): Persoonlijk denk ik dat de wetenschap een stuk voor heeft op het beleid in dit verband.

01.06 Christine Van Broeckhoven (sp.a+VI.Pro): De minister toont zich bezorgd voor het milieu en voor de maatschappelijke relevantie van biobrandstoffen. Wat het afwijkend standpunt van de sp.a betreft, heb ik het hier specifiek over de procedure en niet over ggo's als zodanig. De dossiers van de Bioveiligheidsraad wijzen uit dat de gemaakte opmerkingen werden weerlegd, waarna een positief advies werd gegeven. Dat de minister nu meer informatie vraagt over de milieuveiligheid en de maatschappelijke relevantie van ggo's, mag een afronding van de procedure niet in de weg staan. Belangrijk is dat men de procedure en het advies van experts in de toekomst respecteert bij de behandeling van dergelijke dossiers. Ik hoop dat ook in dit dossier zal worden gezocht naar een compromis om ggo's voor biobrandstoffen in de toekomst in het milieu te introduceren.

01.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Het gebruik van ggo's is niet evident, aangezien er volgens mij steeds sprake kan zijn van risico's.

In dit soort dossiers is het voorzorgsprincipe erg belangrijk. De wetgeving voorziet ook niet in een sociale evaluatie, wat nochtans essentieel is in deze dossiers. Ten slotte is er ook het belang van het maatschappelijke debat. Het VIB is als vooraanstaand onderzoekscentrum misschien wel het best geplaatst om zo een debat met alle actoren op gang te trekken.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Rita De Bont aan de minister van Klimaat en Energie over "een rapport over de CO₂-uitstoot in de luchtvaart" (nr. 5225)

02.01 Rita De Bont (Vlaams Belang): Een recent gezaghebbend rapport wijst uit dat de CO₂-uitstoot in de luchtvaart veel sneller toeneemt dan verwacht, namelijk van 670 miljoen ton tot een geraamde 1,5 miljard ton in 2025. Dit fnuikt de klimaatinspanningen in andere sectoren. Vreemd

débat est porté aujourd'hui au plans national, européen et même mondial sur les biocarburants et agrocarburants. Il nous paraît raisonnable politiquement d'attendre que ces questions soient un peu plus claires avant de se lancer dans l'expérimentation en champs ouverts.

01.05 Jean-Luc Crucke (MR): À titre personnel, je pense que la science a une longueur d'avance sur la politique en la matière.

01.06 Christine Van Broeckhoven (sp.a+VI.Pro): Le ministre se montre soucieux de l'environnement et s'inquiète de l'intérêt des biocarburants du point de vue sociétal. Concernant la position différente adoptée par le sp.a, je vise spécifiquement la procédure et non les OGM en tant que tels. Les dossiers du Conseil de Biosécurité montrent que les observations qui ont été faites ont été réfutées et qu'un avis positif a ensuite été formulé. La demande du ministre, qui souhaite à présent des informations supplémentaires sur la sécurité environnementale et sur la pertinence des OGM du point de vue sociétal, ne peut pas empêcher que la procédure soit menée à bonne fin. Il importe qu'à l'avenir, la procédure et l'avis des experts soient respectés lors de l'examen de pareils dossiers. J'espère que dans le futur un compromis sera aussi recherché pour permettre la dissémination dans l'environnement d'OGM pour les biocarburants.

01.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): L'utilisation des OGM n'est pas évidente car, à mon estime, il peut toujours y avoir des risques.

Dans ce type de dossiers, le principe de précaution revêt une importance considérable. La législation ne prévoit pas non plus d'évaluation sociale, ce qui est pourtant essentiel dans ces dossiers. Enfin, il y a également l'intérêt du débat de société. Le VIB, en tant que centre de recherche éminent, est peut-être le mieux placé pour lancer un tel débat avec tous les acteurs.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Rita De Bont au ministre du Climat et de l'Énergie sur "un rapport relatif aux émissions de CO₂ de la navigation aérienne" (n° 5225)

02.01 Rita De Bont (Vlaams Belang): Un rapport récent faisant autorité indique que les émissions de CO₂ dans l'aviation augmentent beaucoup plus rapidement que prévu et devraient passer de 670 millions de tonnes à 1,5 milliard de tonnes en 2025. Cette augmentation mine les efforts fournis dans

genoeg werd dit rapport al vorig jaar voorgesteld, doch zonder verder gevolg.

Sinds wanneer zijn de diensten van de minister en het Belgische lid van het Intergovernmental Panel on Climate Change (IPPC) op de hoogte van dit rapport? Waarom werd daar geen rekening mee gehouden toen wij de Europese maatregelen ter beperking van de CO₂-uitstoot bespraken? Heeft Europa concrete stappen ondernomen om de lucht- en scheepvaartemissies op te nemen in de engagementen voor de periode na 2012? Worden extra maatregelen overwogen om deze toename van de CO₂-uitstoot in de luchtvaart om te buigen?

02.02 Minister **Paul Magnette** (*Nederlands*): De uitstoot van de luchtvaart binnen de Europese Unie blijkt inderdaad tussen 1990 en 2005 gestegen met een alarmerende 96 procent. Op wereldvlak is de situatie vergelijkbaar. Zonder verdere beperkingen verwacht men tegen 2025 nog een verdubbeling van het luchtverkeer.

Ondanks het beperkte aandeel van de luchtvaartsector in de totale uitstoot van broeikasgassen op wereldvlak, is deze sterke groei verontrustend. Ik ben er van overtuigd dat het bedoelde lid van het IPPC op de hoogte is van deze informatie. Ik geef de hoogste prioriteit aan het terugdringen van de CO₂-uitstoot in de luchtvaart. De belangrijkste hefboom daartoe is de Europese overweging om de luchtvaart op te nemen in het Europees systeem voor handel in emissierechten, de ETS.

Op internationaal vlak werd de uitstoot van broeikasgassen door het luchtverkeer niet opgenomen in het protocol van Kyoto, zodat de bal nu in het kamp ligt van de internationale burgerluchtvaartorganisatie.

In afwachting van oplossingen op Europees en internationaal niveau, kunnen reeds andere acties worden ondernomen, zoals de betaling van een compensatie bij elke regeringsverplaatsing per vliegtuig. Met zo een compensatie kan dan bijvoorbeeld een koolstofkrediet worden aangekocht. Aldus zouden overheden een voorbeeldfunctie kunnen vervullen.

02.03 **Rita De Bont** (Vlaams Belang): Ik hoop dat de minister dit dossier ook op Europees niveau weer zal aankaarten. Compensaties dringen de CO₂-uitstoot niet terug. Men moet zo snel mogelijk structurele oplossingen zoeken om de CO₂-uitstoot

d'autres secteurs en matière de climat. Il est assez étrange que ce rapport ait déjà été présenté l'an passé mais soit resté sans suite.

Depuis quand les services du ministre et le membre belge de l'Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) ont-ils connaissance de ce rapport? Pourquoi n'a-t-il pas été pris en considération lors de la discussion relative aux mesures européennes de limitation des émissions de CO₂? L'Europe a-t-elle pris des initiatives concrètes pour inclure les émissions de l'aviation et de la navigation dans les engagements concernant la période ultérieure à 2012? Des mesures supplémentaires seront-elles envisagées pour enrayer cette augmentation des émissions de CO₂ dans l'aviation?

02.02 **Paul Magnette**, ministre (*en néerlandais*): Les émissions produites par le secteur de l'aviation au sein de l'Union européenne ont en effet enregistré une augmentation alarmante de 96 % entre 1990 et 2005. La situation est comparable à l'échelle mondiale. Sans autre limitation, on s'attend encore à un doublement du trafic aérien d'ici à 2025.

En dépit de la part limitée du secteur aéronautique dans les émissions totales de gaz à effet de serre au niveau mondial, cette forte croissance est préoccupante. Je suis convaincu que le membre concerné de l'IPPC a connaissance de ces informations. J'accorde la priorité absolue à la réduction des émissions de CO₂ dans l'aéronautique. Le principal levier à cet effet est le projet européen d'intégrer la navigation aérienne dans le système européen d'échange de quotas d'émission, l'ETS.

Sur le plan international, les émissions de gaz à effet de serre générées par le trafic aérien n'ont pas été intégrées dans le protocole de Kyoto, de sorte que la balle se situe à présent dans le camp de l'Organisation de l'aviation civile internationale.

Dans l'attente de solutions aux niveaux européen et international, d'autres actions peuvent déjà être entreprises, comme le paiement d'une compensation pour chaque déplacement gouvernemental par avion. Une telle compensation permettrait par exemple d'acheter un crédit-carbone. Les pouvoirs publics pourraient ainsi faire figure d'exemple.

02.03 **Rita De Bont** (Vlaams Belang): J'espère que le ministre remettra également ce dossier sur la table au niveau européen. Les compensations ne permettent pas de réduire les émissions de CO₂. Il s'agit de trouver le plus rapidement possible des

van de luchtvaart en de scheepvaart te beperken.

solutions structurelles pour réduire les émissions de CO₂ engendrées par la navigation aérienne et fluviale.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 5330 van mevrouw Almaci wordt uitgesteld.

La **présidente** : La question n° 5330 de Mme Almaci est reportée.

03 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de bewezen aanwezigheid van gevaarlijke chemische producten in kinderpyjama's" (nr. 5374)

03 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la présence avérée de produits chimiques dangereux dans des pyjamas pour enfants" (n° 5374)

03.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Op 20 februari heb ik u ondervraagd over de aanwezigheid van gevaarlijke chemische producten in beddengoed en ik heb toen het gebrek aan informatie en het ontbreken van een etikettering betreurd. Ik kom vandaag terug op de aanwezigheid van chemische stoffen, met name in kleding. Ter zake bestaat er een leemte in de wetgeving en ontbreekt er elke voorlichting van de consument. Test-Aankoop heeft in kinderpyjama's een te hoge concentratie van ftalaten en formaldehyde en een door de EU verboden kankerverwekkende kleurstof aangetroffen. Ftalaten zijn giftig en hun aanwezigheid in speelgoed is bij wet geregeld. In tegenstelling tot Frankrijk, Duitsland en Nederland is hun aanwezigheid in kledingstukken in België niet wettelijk of reglementair beperkt. Het is zelfs onmogelijk om daarover informatie te bekomen. Heeft u uw administratie gevraagd kennis te nemen van de producten die op de markt worden gebracht, en op te treden, indien er producten met verboden stoffen worden verkocht? Zo ja, wat hebben die maatregelen opgeleverd?

03.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Le 20 février, je vous avais interpellé au sujet de produits chimiques dangereux présents dans la literie et je déplorais alors le manque d'informations et l'absence d'étiquetage. Je reviens aujourd'hui sur cette question des produits chimiques, cette fois dans les textiles. Il y a un vide législatif à ce sujet et une absence totale d'information du consommateur. Test-Achats a trouvé dans des pyjamas pour enfants un excès de phtalates et de formaldéhyde, ainsi qu'un colorant cancérigène interdit par l'Union européenne.

Les phtalates sont toxiques et il existe une législation relative à leur présence dans les jouets. Contrairement à la France, l'Allemagne et les Pays-Bas, la Belgique ne possède toutefois aucune législation ou réglementation qui limite leur présence dans les articles textiles. Il n'est même pas possible d'obtenir des informations à ce sujet. Avez-vous demandé à votre administration de prendre connaissance des produits mis sur le marché et d'intervenir en cas de vente de produits contenant des substances illégales? Avec quels résultats?

Wat zegt de Belgische wetgeving over formaldehyde? Deze substantie is niet enkel aanwezig in textiel en kleding, maar ook in vloerbedekking, tapijten en spaanplaten. Wacht u op een Europees initiatief of gaat u zelf stappen ondernemen?

Au niveau de la législation, où en est la Belgique en ce qui concerne le formaldéhyde, qui est présent non seulement dans les textiles et les vêtements, mais aussi dans les revêtements de sol, les moquettes et l'aggloméré. Attendez-vous une initiative européenne ou irez-vous de l'avant?

Hebben uw diensten de vereiste menselijke en materiële middelen om het gebruik van verboden of beperkte chemische stoffen te controleren? Hoeveel controles realiseren ze? Bestaat er een rapport over deze controles? Welke controles werden in de verkooppunten en ondernemingen georganiseerd?

Vos services disposent-ils des moyens humains et matériels pour réaliser des contrôles quant à l'emploi de substances chimiques interdites ou limitées? Combien de contrôles effectuent-ils? Existe-il un rapport à ce sujet? Quels types de contrôle ont été effectués dans les lieux de vente et les entreprises?

03.02 Minister Paul Magnette (Frans): de

03.02 Paul Magnette, ministre (en français): La

bevoegdheid voor de veiligheid van producten is opgesplitst: de FOD Economie is bevoegd voor de aspecten met een rechtstreekse weerslag op de veiligheid van de consument, hoofdzakelijk de mechanische en elektrische gevaren en de FOD Volksgezondheid wat betreft de risico's voor het milieu en de volksgezondheid, zoals de chemische risico's. Ik moet u voor bepaalde aspecten van uw vraag dus doorverwijzen naar de FOD Volksgezondheid.

De stalen van de producten die in het artikel van TestAankoop werden besproken, werden in april geanalyseerd en ze bleken ongevaarlijk te zijn. De distributie heeft de betrokken pyjama's waarschijnlijk uit de handel genomen.

Gelet op de bevoegdheidsverdeling voert de FOD Economie jaarlijks slechts een tiental controles op scheikundige stoffen uit. Dit jaar vormt daarop een uitzondering, in de zin dat er in het kader van een campagne met betrekking tot de aanwezigheid van ftalaten in speelgoed een twintigtal producten zullen onderzocht worden.

03.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Het verheugt me dat de controles die in april werden opgelegd, negatief uitvielen. Gelet op de schaarse middelen van uw administratie en het volume van onze textiel invoer kan moeilijk worden uitgemaakt of er voldoende stalen werden gecontroleerd.

Het zou interessant zijn om die aangelegenheid, en in het bijzonder de controle op de aanwezigheid van formaldehydes en ftalaten in textiel, te reglementeren. Ik ben woest dat de consument ter zake over geen informatie beschikt om met kennis van zaken een keuze te kunnen maken.

Met het oog op efficiency zou voorts moeten worden nagegaan of de controlemiddelen van de FOD Economie en de FOD Volksgezondheid niet kunnen gebundeld worden. Maar uit uw woorden kan ik afleiden dat er niet alleen een gebrek aan controlemiddelen is, maar dat ook de wil ontbreekt om een reglementering ter bescherming van de consument uit te werken.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Bij het volgende punt zal de samengevoegde vraag nr. 5585 van de heer Flor Van Noppen apart behandeld worden.

04 Vraag van de heer Flor Van Noppen aan de minister van Klimaat en Energie over "de 'Lente van het Leefmilieu' " (nr. 5585)

compétence en matière de sécurité des produits est répartie entre le SPF Économie pour les aspects ayant un impact direct sur la sécurité du consommateur, essentiellement les dangers mécaniques et électriques, et le SPF Santé publique pour les risques pour l'environnement et la santé publique, par exemple les risques chimiques. Pour certains aspects de votre question, je suis donc contraint de vous renvoyer au SPF Santé publique.

En avril, des échantillons des produits concernés par l'article de Test-Achats ont été analysés et se sont révélés sans danger. La distribution a vraisemblablement retiré de la vente les pyjamas incriminés.

Vu la répartition des compétences, le SPF Économie n'effectue chaque année qu'une dizaine de contrôles axés sur les substances chimiques. Cette année sera exceptionnelle à cet égard puisqu'une vingtaine de produits seront examinés dans le cadre d'une campagne portant sur la présence de phtalates dans les jouets.

03.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Je me réjouis que les contrôles ordonnés en avril aient été négatifs. Cela dit, vu le peu de moyens de votre administration et le volume de nos importations textiles, il est difficile de savoir si l'échantillonnage contrôlé est suffisant.

Une démarche réglementaire serait intéressante, notamment eu égard au contrôle des formaldéhydes et de phtalates dans les textiles. Dans ce domaine, je suis révoltée par l'absence d'information permettant au consommateur de choisir en connaissance de cause.

Par ailleurs, dans un souci d'efficacité, une réflexion pourrait être menée au sujet d'une éventuelle réunion des moyens de contrôle des SPF Économie et Santé publique. Mais, à vous entendre, j'ai le sentiment qu'il manque non seulement de moyens de contrôle mais aussi de volonté d'établir une réglementation pour protéger le consommateur.

L'incident est clos.

La **présidente**: Au point suivant, la question jointe n° 5585 de M. Flor Van Noppen sera traitée séparément.

04 Question de M. Flor Van Noppen au ministre du Climet et de l'Énergie sur "'le Printemps de l'environnement" (n° 5585)

04.01 Flor Van Noppen (CD&V - N-VA): De 'Lente van het Leefmilieu' krijgt stilaan vorm, maar de tekst maakt geen melding van het belang van kernenergie in de strijd tegen de opwarming van de aarde.

Erkent de minister dat kernenergie als CO₂-neutrale energiebron hierin een rol kan spelen? Zal de minister de kernenergie opnemen in het plan om de klimaatdoelstellingen van België te bereiken? Meent de minister dat België in staat is deze ambitieuze doelstellingen tegen een aanvaardbare prijs te halen zonder de 57 procent elektriciteit die nu afkomstig is van kernenergie?

04.02 Minister Paul Magnette (*Nederlands*): De regering wil tegen einde juni 2008 een groep van nationale en internationale deskundigen aanstellen die de ideale energiemix voor België op middellange en lange termijn zal bestuderen. Op basis van het verslag van deze groep zullen de nodige beslissingen worden genomen voor einde 2009.

04.03 Flor Van Noppen (CD&V - N-VA): Studie na studie wordt bewezen dat België niet buiten kernenergie kan en toch geeft de minister steeds opnieuw opdracht voor een nieuwe studie; het is onbegrijpelijk.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- mevrouw **Sofie Staelraeve** aan de minister van Klimaat en Energie over "het nationaal allocatieplan" (nr. 5601)
- mevrouw **Tinne Van der Straeten** aan de minister van Klimaat en Energie over "de toekenning van gratis CO₂-quota voor de handelsperiode 2008-2012" (nr. 5672)
- mevrouw **Tinne Van der Straeten** aan de minister van Klimaat en Energie over "het nationaal allocatieplan" (nr. 6426)

05.01 Sofie Staelraeve (Open Vld): De Europese Commissie heeft op 18 april 2008 het Belgisch Nationaal Allocatieplan of NAP opnieuw verworpen. Het NAP moet dus herwerkt en opnieuw ingediend worden. Welke stappen heeft de minister ter zake al ondernomen? Wanneer denkt de minister dat de definitieve versie van het NAP zal kunnen worden doorgestuurd naar de Europese Commissie?

05.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Welke opmerkingen werden juist geformuleerd door

04.01 Flor Van Noppen (CD&V - N-VA) : Le « Printemps de l'environnement » prend forme petit à petit mais le texte ne mentionne pas l'importance de l'énergie nucléaire dans la lutte contre le réchauffement de la planète.

Le ministre reconnaît-il que l'énergie nucléaire, en tant que source d'énergie neutre de CO₂, peut jouer un rôle à cet effet. Inscrit-il l'énergie nucléaire dans le plan visant à atteindre les objectifs climatiques de la Belgique? Estime-t-il que la Belgique est en mesure d'atteindre ces objectifs ambitieux à un prix acceptable sans les 57 % d'électricité provenant actuellement de l'énergie nucléaire?

04.02 Paul Magnette, ministre (*en néerlandais*) : Le gouvernement souhaite désigner, pour fin juin 2008, un groupe d'experts nationaux et internationaux qui analysera le mix énergétique idéal pour la Belgique à moyen et à long terme. Les décisions nécessaires seront prises pour fin 2009 sur la base du rapport de ce groupe.

04.03 Flor Van Noppen (CD&V - N-VA) : Étude après étude, il est démontré que la Belgique ne peut se passer de l'énergie nucléaire et le ministre ne cesse néanmoins de commander de nouvelles études, ce qui est incompréhensible.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- Mme **Sofie Staelraeve** au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le plan national d'allocation" (n° 5601)
- Mme **Tinne Van der Straeten** au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'octroi de quota de CO₂ gratuits pour la période commerciale 2008-2012" (n° 5672)
- Mme **Tinne Van der Straeten** au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le plan national d'allocation" (n° 6426)

05.01 Sofie Staelraeve (Open Vld) : Le 18 avril 2008, la Commission européenne a une nouvelle fois rejeté le Plan d'Allocation National (PAN). Celui-ci doit donc être revu et redéposé. Quelles mesures la ministre a-t-elle déjà prises dans l'intervalle? Quand la ministre pense-t-elle que la version définitive du PAN pourra être envoyée à la Commission européenne?

05.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Quelles observations ont précisément été formulées

Europa? Kan de beslissing van 1 februari 2008 wel uitgevoerd worden? Verder heb ik vragen bij de toekenning van de gratis emissierechten. Er was beslist dat de elektriciteitssector in beide Gewesten op dezelfde manier zou worden behandeld, maar dat blijkt niet uit het NAP. Sommige centrales krijgen rechten en andere niet. De beslissing staat ook niet in de weg dat er nog steeds gratis rechten kunnen worden verleend aan STEG-centrales. Verder blijkt uit onderzoek dat de *windfall profits* vooral gecreëerd worden door de allocatiemethode en niet door de markt. Is de beslissing in beide Gewesten op dezelfde manier gevolgd? Klopt het dat de impact van de beslissing van 1 februari 2008 eerder marginaal is op het aantal verleende gratis emissierechten?

05.03 Minister **Paul Magnette** (*Nederlands*): De Europese Commissie heeft op 18 april 2008 twee opmerkingen geformuleerd betreffende het Waalse gedeelte van het Nationaal Allocatieplan. Ik heb dit dossier met de hoogste prioriteit voorgelegd aan de leden van de Nationale Klimaatcommissie, na uitvoerig overleg met de Gewesten. In overleg met de Europese Commissie wordt er momenteel gewerkt aan een plan waarmee alle partijen akkoord kunnen gaan.

De CREG zal de impact van de gratis toekenning van de emissierechten op de elektriciteitsprijs van 2008 tot 2012 kunnen berekenen, voor de periode 2005 tot 2007 was dit moeilijk te bepalen. Het staat wel vast dat het aantal gratis toegewezen emissierechten drastisch is verlaagd en dat voor de periode na 2012 de *windfall profits* via het systeem van de veiling zullen worden aangepakt.

Ik overleg regelmatig met de elektriciteitsproducenten en de grote industriële gebruikers. In de wet diverse bepalingen werden de nodige maatregelen opgenomen om een monitoring van de prijzen door de CREG mogelijk te maken.

05.04 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Is er al meer duidelijkheid omtrent de timing?

05.05 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): De besprekingen zijn aan de gang.

05.06 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Het is dus mogelijk dat er volgende week een antwoord wordt gestuurd naar de Europese Commissie?

par les autorités européennes ? La décision du 1^{er} février 2008 peut-elle néanmoins être exécutée ? Je m'interroge par ailleurs sur l'octroi des droits d'émission gratuits. Il avait été décidé que le secteur de l'électricité serait traité sur un pied d'égalité dans les deux Régions mais le PAN semble indiquer le contraire. Certaines centrales obtiennent des droits et d'autres pas. La décision n'empêche par ailleurs pas que des droits gratuits puissent toujours être octroyés aux centrales TGV. Une enquête a par ailleurs indiqué que les *windfall profits* sont essentiellement créés par la méthode de l'allocation et non par le marché. La décision a-t-elle été appliquée de la même manière dans les deux Régions ? Est-il exact que l'incidence de la décision du 1^{er} février 2008 était plutôt marginale par rapport au nombre de droits d'émission octroyés gratuitement ?

05.03 **Paul Magnette**, ministre (*en néerlandais*): Le 18 avril 2008, la Commission européenne a émis deux observations au sujet de la partie wallonne du plan national d'allocation. J'ai soumis ce dossier, en lui accordant la plus haute priorité, aux membres de la commission nationale Climat après m'être concerté longuement à ce sujet avec les Régions. Par ailleurs, en concertation avec la Commission européenne, nous nous employons actuellement à élaborer un plan susceptible d'emporter l'adhésion de toutes les parties.

La CREG pourra calculer les effets de l'octroi de quotas de CO₂ gratuits sur le prix de l'électricité de 2008 à 2012. Il s'est avéré difficile de les calculer pour la période 2005 à 2007. Ce qui est acquis, en revanche, c'est que le nombre de droits d'émission octroyés gratuitement a baissé très sensiblement et que pour la période postérieure à 2012, nous nous attaquerons aux *windfall profits* par le biais du système de la vente aux enchères.

J'organise régulièrement des concertations avec les producteurs d'électricité et les grands consommateurs industriels. Dans la loi portant des dispositions diverses figurent les mesures nécessaires pour permettre un monitoring des prix par la CREG.

05.04 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Disposez-vous déjà d'un calendrier plus précis ?

05.05 **Paul Magnette**, ministre (*en français*): Les discussions sont en cours cette semaine et aujourd'hui même !

05.06 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Il n'est donc pas exclu qu'une réponse soit adressée à la Commission européenne la semaine prochaine ?

05.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Het is dus waarschijnlijk dat de beslissing van 1 februari 2008 niet uitvoerbaar is. De minister heeft verder niet geantwoord op de vraag of de beslissing van het Overlegcomité in beide Gewesten op dezelfde manier gevolgd is. Hij heeft ook niet bevestigd dat het om 7 miljoen ton ging. Hij kan ook geen inschatting maken van de *windfall profits* en ook de CREG kan dat niet. Uiteindelijk kan hij ook niet garanderen dat er geen impact zal zijn op de elektriciteitsprijzen. Ik concludeer dat de elektriciteitsproducenten opnieuw een massa geld zullen kunnen doorrekenen voor rechten die zij gratis hebben gekregen.

05.08 Minister Paul Magnette (Nederlands): De CREG kan de prijsvorming analyseren, maar de regering kan de prijzen blokkeren.

05.09 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): In 2009 kan de minister de prijzen blokkeren, maar wat gebeurt er wanneer de CREG pas in 2012 een negatieve impact vaststelt? De prijzen kunnen toch niet met terugwerkende kracht geblokkeerd worden?

05.10 Minister Paul Magnette (Frans): Als de CREG de analyse verricht kan ze voorstellen formuleren. Dat instrument is al lang vervat in de wet op de elektriciteit !

05.11 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): De minister zal de CREG dus proactief vragen om de impact van de windfall profits na te gaan en dadelijk op te treden indien er een negatieve impact is?

05.12 Minister Paul Magnette (Frans): Ik vraag aan de CREG om het dossier opnieuw te onderzoeken. Met de nieuwe bevoegdheden waarover ze beschikt, kan zij dat doen. Tot dusver kwamen ze tot benaderingen en niet tot definitieve conclusies.

05.13 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Voor de periode 2005 tot 2007 of voor de periode 2008 tot 2012?

05.14 Minister Paul Magnette (Frans): Om te beginnen voor de afgelopen periode waarvoor ze voorstellen gedaan hebben. Vervolgens moet de monitoring van de prijzen globaal zijn, met inbegrip van de emissierechten.

Het incident is gesloten.

05.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Il est donc probable que la décision du 1^{er} février 2008 ne puisse pas être exécutée. Le ministre n'a pas non plus répondu à la question de savoir si la décision du Comité de concertation a été appliquée de la même manière dans les deux Régions. Il n'a pas davantage confirmé qu'il s'agit de 7 millions de tonnes. De plus, il s'avère incapable d'estimer les *windfall profits*. Et la CREG en est elle aussi incapable. Enfin, il ne peut garantir non plus qu'il n'y aura aucun effet sur les prix de l'électricité. J'en conclus donc que les producteurs d'électricité pourront à nouveau répercuter sur le consommateur des sommes faramineuses correspondant à des droits d'émission qu'ils ont obtenus gratuitement.

05.08 Paul Magnette, ministre (en néerlandais): La CREG peut analyser la formation des prix mais le gouvernement peut les bloquer.

05.09 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Le ministre peut bloquer les prix en 2009 mais que se passera-t-il si la CREG ne constate des répercussions négatives qu'en 2012 ? Il est impossible de bloquer rétroactivement les prix !

05.10 Paul Magnette, ministre (en français): Quand la CREG réalise l'analyse, elle peut formuler des propositions. Cet instrument est prévu dans la loi sur l'électricité depuis longtemps !

05.11 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Le ministre va-t-il dès lors demander proactivement à la CREG de vérifier l'incidence des windfall profits et d'intervenir sur-le-champ en cas d'incidence négative ?

05.12 Paul Magnette, ministre (en français): Je vais demander à la CREG de réexaminer le dossier grâce aux nouveaux pouvoirs dont elle dispose car, jusqu'ici, ils sont arrivés à des approximations et non à des conclusions fermes.

05.13 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Pour la période 2005-2007 ou pour la période 2008-2012 ?

05.14 Paul Magnette, ministre (en français): D'abord pour la période passée sur laquelle ils ont émis des propositions. Par la suite le monitoring des prix doit être global, y compris les droits d'émission.

L'incident est clos.

06 Vraag van mevrouw Sofie Staelraeve aan de minister van Klimaat en Energie over "het beleid inzake milieuonvriendelijke producten" (nr. 5602)

06.01 Sofie Staelraeve (Open Vld): De regering wil ijveren voor een snellere vervanging van oudere en milieuonvriendelijke producten, al dan niet via fiscale stimuli. De minister beloofde werk te maken van een duurzaam productenbeleid en dit jaar nog het eerste federale productenplan goed te keuren.

Hoever staat het met de lijst van milieuonvriendelijke producten? Denkt de minister eraan om het gebruik van gloeilampen met een hoog verbruik te beperken, in navolging van zijn Waalse collega van Milieu? Zijn er andere milieuonvriendelijke producten die hij wil vervangen?

06.02 Minister Paul Magnette (*Nederlands*): Mijn politiek ter zake richt zich op de producten die de grootste impact hebben op het milieu, en wil producten met een beperkte impact op het milieu stimuleren en producten die zeer schadelijk zijn ontmoedigen of zelfs verbieden. Het Europese principe van vrij verkeer van goederen kan ons soms hinderen wanneer wij striktere milieucriteria willen opleggen voor producten. Er zijn echter reeds talrijke wettelijke maatregelen van kracht. In het kader van de Lente van het Leefmilieu kan ik ook verwijzen naar de maatregelen inzake de definitie van het ecologisch product en de uitbreiding van het aanbod van ecologische producten. Alle maatschappelijke actoren nemen deel aan dit debat, ook het Parlement is hier vertegenwoordigd.

Over het initiatief van mijn Waalse collega Antoine ben ik niet onverdeeld enthousiast, vermits de te krappe productiecapaciteit voor spaarlampen onvermijdelijk zal leiden tot hogere prijzen. Het thema van de spaarlampen staat op de agenda van de onderhandelingen omtrent de uitvoering van de Europese richtlijn inzake ecodesign, waaraan mijn administratie actief deelneemt.

Inzake lampen is de essentiële vraag vanaf wanneer men in voldoende mate milieuvriendelijke lampen zal kunnen produceren om te voldoen aan de vraag op de Europese markt. Er moet dan ook vanuit de Europese Unie een duidelijk boodschap worden gestuurd naar de producenten. Ik verwijs ook naar de site *Energievreters*, waarmee de voordelen op het vlak van besparing en milieu van

06 Question de Mme Sofie Staelraeve au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la politique en matière des produits peu respectueux de l'environnement" (n° 5602)

06.01 Sofie Staelraeve (Open Vld) : Le gouvernement souhaite accélérer le remplacement des plus anciens produits polluants, éventuellement par le biais d'incitants fiscaux. Le ministre a promis de s'atteler à une politique durable en matière de produits et d'approuver cette année encore le premier plan produits fédéral.

Où en est l'établissement de la liste des produits polluants ? Le ministre envisage-t-il de restreindre l'utilisation de lampes à incandescence à forte consommation à l'instar de son collègue wallon de l'Environnement ? Prévoit-il le remplacement d'autres produits polluants ?

06.02 Paul Magnette, ministre (*en néerlandais*) : Ma politique dans ce domaine est axée sur les produits qui ont la plus grande incidence sur l'environnement et vise à promouvoir les produits ayant un impact limité et à décourager, voire interdire, l'achat de produits très nocifs. Le principe européen de libre circulation des biens peut parfois entraver nos projets de renforcement des critères environnementaux pour certains produits. De nombreuses mesures légales sont toutefois déjà applicables. Dans le cadre du Printemps de l'Environnement, je puis également mentionner les mesures en matière de définition du produit écologique et d'élargissement de l'offre de produits écologiques. Tous les acteurs sociaux prennent part à ce débat et le Parlement y est également représenté.

Quant à l'initiative de mon collègue wallon, M. Antoine, je ne suis pas particulièrement enthousiaste, étant donné que la capacité de production trop restreinte de lampes économiques entraînera inévitablement une hausse des prix. La question des lampes économiques est inscrite à l'ordre du jour des négociations relatives à la mise en œuvre de la directive européenne en matière d'écoconception, auxquelles mon administration participe activement.

En ce qui concerne les lampes, il est essentiel de se demander quand on sera à même de produire un nombre suffisant de lampes économiques pour satisfaire à la demande sur le marché européen. L'Union européenne doit dès lors lancer un signal clair à l'adresse des producteurs. Je m'en réfère également au site *energivores.be*, qui permet de calculer les avantages économiques et écologiques

de verschillende soorten verlichting kunnen worden berekend.

des différents types d'éclairage.

06.03 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Het is goed dat de minister veeleer het accent legt op de bepaling en uitbreiding van ecologische en innovatieve producten dan op een verbod van een aantal bestaande producten. Zal men dit jaar nog concrete resultaten boeken met het federale productenplan?

06.03 **Sofie Staelraeve** (Open Vld) : Je me félicite que le ministre mette davantage l'accent sur la définition et l'extension de la liste des produits écologiques et innovants que sur une interdiction de produits existants. Doit-on s'attendre dès cette année à des résultats concrets au niveau du Plan fédéral produits ?

06.04 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): Ja.

06.04 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : Oui.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 **Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Klimaat en Energie over "de evolutie van de wetgeving inzake energiezuinige motoren" (nr. 5741)**

07 **Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'évolution de la législation en matière de moteurs économes en énergie" (n° 5741)**

07.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Elektrisch aangedreven systemen zijn goed voor twee derde van het energiegebruik in de industrie. Hierop kan jaarlijks meer dan 15 procent bespaard worden, door het inzetten van efficiëntere systemen. Dat betekent ook een vermindering van de CO₂-uitstoot met 14,6 miljoen ton.

07.01 **Jean-Jacques Flahaux** (MR) Les systèmes électriques sont responsables des deux tiers de la consommation énergétique dans l'industrie. La mise en œuvre de systèmes efficaces pourrait permettre une économie de plus de 15 % de l'énergie et une réduction d'émission de CO₂ de 14,6 millions de tonnes.

Het gebruik van energie-efficiënte motoren en de invoering van frequentieregelingsystemen zijn enkele van deze oplossingen. Door de hogere aankoopprijs van deze producten krijgen energieverslindende uitrustingen nog steeds de voorkeur.

L'utilisation de moteurs éco-efficaces ainsi que la mise en œuvre de systèmes de réglages de fréquences font partie des solutions. Or, le prix d'achat plus élevé de ces produits fait souvent choisir des équipements plus "énergivores".

Het spreekt vanzelf dat de classificatie die het resultaat is van een overeenkomst tussen de fabrikanten en de Europese Commissie, een interessante stap vooruit was. Er zijn echter nog te weinig motoren van het type EFF1, de meest energie-efficiënte klasse. Ik vrees dat echte efficiëntie zal moeten worden opgelegd.

L'introduction d'une classification, résultat d'un accord entre les fabricants et la Commission européenne, a certes constitué une évolution intéressante. Hélas, la part des moteurs EFF1, les plus éco-efficaces, est toujours très faible. Le seul souci est que la véritable efficacité ne pourra passer que par la contrainte.

Welke maatregelen gaat u nemen om ervoor te zorgen dat België op dit vlak een voortrekkersrol speelt?

Quelles mesures comptez-vous prendre pour faire de la Belgique un exemple en la matière ?

07.02 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): Energievretende producten nemen een groot deel van het verbruik van natuurlijke hulpbronnen en energie in de Europese Unie voor hun rekening. Daarnaast hebben zij nog enkele andere belangrijke milieueffecten.

07.02 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : Les produits consommateurs d'énergie représentent, en effet, une large part de la consommation de ressources naturelles et d'énergie de l'Union européenne et ils ont une série d'autres impacts environnementaux importants.

Ecologisch productontwerp is een essentieel element inzake geïntegreerd productbeleid dat onder meer reële nieuwe kansen schept voor fabrikanten, consumenten en de samenleving in haar geheel.

L'éco-conception des produits est un axe important de la politique intégrée des produits et présente, en outre, des opportunités nouvelles et réelles pour le fabricant, le consommateur et pour la société dans son ensemble.

De Europese Commissie bereidt de toepassing van

Les moteurs électriques font, au niveau européen,

de richtlijn 'Ecologisch ontwerp' op de elektrische motoren voor. Energieverbruik is een belangrijke pijler voor verbetering en ik verwacht tegen het einde van het jaar een eerste ontwerp van Europese reglementering dat betrekking zal hebben op motoren tussen 1 en 150 kilowatt.

De Europese Commissie voorziet in een tijdpad waarbij met name een geleidelijke afschaffing van de meest energievretende categorieën motoren en een aanpassing van de productiemiddelen worden vooropgesteld.

Ons land pleit voor een energie-etikettering en voor een gepland verbod van de meest energievretende motoren.

Motoren zijn opgenomen in een functioneel systeem. Het systeem waarin zij zullen functioneren zal dan ook bijgesteld moeten worden teneinde de hoogst mogelijke energie-efficiëntie te behalen. In dat verband bieden de programma's inzake de elektronische afstelling van motoren aanzienlijke reductiemogelijkheden.

07.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Ik ben volkomen tevreden met het antwoord van de minister. Het creëren van fiscale stimuli voor de bedrijven zou natuurlijk ook een goede maatregel zijn, maar u bent niet alleen om dat te beslissen.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Klimaat en Energie over "het bevorderen van het gebruik van innoverende bouwmaterialen" (nr. 5744)
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Klimaat en Energie over "het toenemend gebruik van het systeem van derdepartijfinanciering voor investeringen in energiebesparende overheidsgebouwen" (nr. 5801)

08.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Uit een studie van Isoterra blijkt dat 22 procent van de CO₂-uitstoot in België afkomstig is van de woningen. Wanneer niet de nodige maatregelen worden genomen, dreigt de uitstoot tegen 2020 nog met 14 procent toe te nemen in vergelijking met 1990. De industrie ontwikkelt hoogrendementsverwarmingsketels, intelligente verlichtingssystemen, ventilatiesystemen en superisolerend glas. Wat kan u ondernemen om het gebruik van die innoverende producten te stimuleren bij de renovatie van oudere woningen, bij nieuwbouw, alsook in de federale gebouwen?

l'objet de travaux relatifs à la mise en œuvre de la directive « éco-conception ». La consommation d'énergie est un axe d'amélioration important et j'attends avec impatience pour la fin de cette année un premier projet de réglementation européenne qui portera sur les moteurs électriques d'une puissance comprise entre 1 et 150 kW.

La Commission européenne prévoit un calendrier de mise en œuvre qui vise notamment à supprimer progressivement les catégories de moteurs les plus énergivores et à adapter les outils de production.

Notre pays plaide pour un étiquetage énergétique et pour une interdiction programmée des moteurs les plus énergivores.

Les moteurs sont intégrés dans un système fonctionnel. Il convient dès lors également d'adapter le système dans lequel ils fonctionneront afin d'obtenir la meilleure efficacité énergétique. À ce titre, les programmes en matière de régulation électronique des moteurs offrent des possibilités réduction substantielles.

07.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Je suis entièrement satisfait de la réponse du ministre. Bien évidemment, créer des incitants fiscaux pour les entreprises serait également une bonne mesure mais cela ne dépend pas uniquement de vous.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la promotion de l'utilisation de matériaux de construction innovants" (n° 5744)
- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'utilisation accrue du système du tiers investisseur dans le financement des économies d'énergie à la construction de bâtiments publics" (n° 5801)

08.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Une étude d'Isoterra montre que 22 % des rejets de CO₂ en Belgique proviennent des habitations. Sans mesures adaptées, ils risquent d'augmenter encore de 14 % d'ici 2020 par rapport à 1990. Les industriels développent des chaudières "haute performance", des systèmes d'éclairage intelligents, des systèmes de ventilation ou des châssis de fenêtre super-isolants. Que pouvez-vous faire pour favoriser l'utilisation de ces produits innovants dans la réhabilitation du bâti ancien, comme dans la construction de logements neufs, ainsi que dans les bâtiments fédéraux ?

08.02 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): Op het vlak van de energie-efficiëntie van de gebouwen hebben we inderdaad nog een lange weg te gaan. Volgens de recentste cijfers liggen de gebouwen aan de oorsprong van 24 procent van de totale uitstoot, 17 procent daarvan komt voor rekening van woonhuizen. De bestaande maatregelen zouden de uitstoot tegen 2020 met 6 procent moeten verminderen, zodat we in de buurt komen van de uitstoot in 1990. Dat volstaat echter niet en er moeten dus extra initiatieven worden genomen. Er moet worden beslist aan welke investeringen de voorrang wordt gegeven. In eerste instantie moeten de woningen beter worden geïsoleerd.

Hoewel dit grotendeels een gewestelijke en zelfs een gemeentelijke of provinciale bevoegdheid is, dragen ook federale initiatieven bij tot een vermindering van de CO₂-uitstoot van gebouwen.

De sensibilisatie is in dat verband belangrijk, en de berekeningsmodule 'energievreter' kan daartoe bijdragen.

Wat de fiscale stimuli betreft, bestaan er, naast de premies van de Gewesten, verscheidene fiscale maatregelen. Bovendien lezen we in de regeerverklaring dat de regering een alliantie voor werk en milieu tot stand zal brengen. De minister van Werk en ikzelf zullen daar werk van maken bij de hervatting van de parlementaire werkzaamheden.

Fedesco nam het initiatief om de ESCO-vereniging, een energiedienstenbedrijf, op te richten teneinde de energieperformantiecontracten te stroomlijnen. Dit instrument is zeer nuttig zowel voor de consument als voor de overheid.

Ook is het belangrijk te noteren dat Fedesco haar kennis ter beschikking stelt van alle lokale en gewestelijke overheden, in de vorm van overeenkomsten voor de kennisoverdracht op het gebied van dienstverlening en de procedure van overheidsopdrachten waarbij de markspelers in mededinging kunnen worden gesteld. Anderzijds worden er andere maatregelen voorgesteld en besproken, in het kader van de Lente van het leefmilieu, om het systeem van de derde investeerder, ook voor de privésector, te ondersteunen.

Het incident is gesloten.

09 **Samengevoegde vragen van**

- de heer David Clarinval aan de minister van Klimaat en Energie over "de vergeten actoren op de Lente van het Leefmilieu" (nr. 5922)
- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Klimaat en Energie over "de voorwaarden

08.02 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : Les défis en matière d'efficacité énergétique dans les bâtiments sont importants en effet. Selon les données les plus récentes, les bâtiments produisent 24 % des émissions totales, dont 17 % pour le secteur résidentiel. Les mesures prises devraient mener à une réduction des émissions de l'ordre de 6 % d'ici 2020, soit un retour à un niveau proche de celui de 1990. Ceci est insuffisant et appelle donc d'autres mesures. Il est nécessaire de fixer les priorités dans la multitude de possibilités d'investissement. La première étape consiste en l'isolation de l'habitation.

Bien que cette matière relève essentiellement des compétences régionales voire communales ou provinciales, des initiatives fédérales contribuent à une diminution des rejets de CO₂ par les immeubles.

Un aspect important est la sensibilisation, notamment le module « calculateur énergivore ».

Quant aux stimulants financiers, en dehors des primes régionales, il existe différentes aides fiscales. Par ailleurs, la déclaration gouvernementale prévoit que le gouvernement mettra en place une "alliance pour l'emploi et l'environnement" que la ministre de l'Emploi et moi-même lancerons à la rentrée.

Le Fedesco a pris l'initiative de créer l'association ESCO, société de services énergétiques, afin d'harmoniser les contrats de performances énergétiques. Il s'agit d'un outil très utile pour les consommateurs mais aussi pour les autorités publiques.

Il est aussi important d'observer que Fedesco met ses connaissances à la disposition de tous les pouvoirs publics, tant locaux que régionaux et autres, sous forme de contrats de transfert de connaissances en matière d'offre de services et de procédure des marchés publics permettant de mettre en concurrence les acteurs du marché.

Par ailleurs, d'autres mesures sont proposées et discutées actuellement, dans le cadre du Printemps de l'environnement, afin de renforcer le système du tiers investisseur, également pour le secteur privé.

L'incident est clos.

09 **Questions jointes de**

- M. David Clarinval au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les oubliés du Printemps de l'environnement" (n° 5922)
- M. Jean-Jacques Flahaux au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les conditions de mise en

voor de tenuitvoerlegging van de lente van het milieu" (nr. 6162)

09.01 David Clarinval (MR): Bij het opmaken van de lijst genodigden voor de 'Lente van het Leefmilieu' is men blijkbaar verschillende actoren uit het oog verloren zoals, op het gebied van duurzame ontwikkeling, landbouw en bossen, de *Fédération wallonne de l'agriculture* (FWA) of, inzake biobrandstoffen, de Confederatie van de Belgische Bietenplanters (CBB), de *Centre Agricole pour le Développement des Céréales et des Oléoprotéagineux* (Cadco) en de *Fédération unie de groupements d'éleveurs et d'agriculteurs* (FUGEA).

Welke vertegenwoordigers uit de hout- en energiesector werden er uitgenodigd? ValBiom, Fedemar, de Vereniging van de Belgische fabrikanten van papierdeeg, papier en karton (Cobelpa) of de *NTF-Propriétaires ruraux de Wallonie* moeten ook een stem in het kapittel hebben.

Komen er ook buitenlandse actoren? Het debat overschrijdt inderdaad onze grenzen.

Blijkbaar worden parlementsleden ook niet echt betrokken bij de werkzaamheden van de 'Lente van het Leefmilieu'.

Overweegt u om de waaier aan actoren in het kader van toekomstige overlegsessies uit te breiden? Moeten we er niet voor zorgen dat alle actoren die te maken hebben met duurzame ontwikkeling aanwezig zijn?

09.02 Jean-Jacques Flahaux (MR): De periode waarin de 'Lente van het Leefmilieu' - een ambitieus en lofwaardig project - moet worden verwezenlijkt, lijkt ons zeer kort.

Voor de gemeenten die de documenten betreffende de bevraging van de burgers op 7 mei 2008 kregen, was het onmogelijk om een relevante informatiecampaignede te voeren, het gevraagde onderzoek te verwezenlijken en de adviezen gebaseerd op de respons vóór 30 juni in te dienen! Hoe zou men trouwens een samenvatting van die bijdragen vóór het einde van de Lente van het Leefmilieu op 2 juli kunnen maken? Of zijn de conclusies al gekend?

Voor bepaalde gemeenten was het bovendien onmogelijk om een beslissing te nemen vóór het einde van de raadpleging, want zij hadden al hun gemeenteraad van juni gehouden en de volgende heeft pas in september plaats!

Hetzelfde geldt voor de parlementsleden, aangezien de agenda zonder kennisgeving gewijzigd werd, wat de afwezigheid van de parlementsleden die naar

oeuvre du Printemps de l'environnement" (n° 6162)

09.01 David Clarinval (MR): Plusieurs acteurs semblent avoir été oubliés dans la liste d'invités du Printemps de l'environnement. Cela semble être le cas, en matière de développement durable, d'agriculture et de forêts, la Fédération wallonne de l'agriculture (FWA) ou, en matière d'agrocarburants, de la Confédération des betteraviers belges (CBB), du Centre agricole pour le développement des cultures céréalières et oléoprotéagineuses (Cadco) et le Fédération Unie de groupements d'éleveurs et d'agriculteurs (Fugea).

Quels sont les intervenants émanant du secteur bois-énergie? ValBiom, la Fédération des marchands de bois (Fedemar) la Fédération des fabricants de pâtes, papiers, cartons de Belgique (Cobelpa) ou l'Association des propriétaires de terres agricoles et forêts (NTF-Propriétaires ruraux de Wallonie) ont aussi leur mot à dire.

Y aura-t-il des intervenants étrangers? Le débat dépasse en effet nos frontières.

Il semble que les parlementaires non plus ne soient pas très associés aux travaux du Printemps de l'environnement.

Comptez-vous élargir l'éventail des intervenants dans les consultations futures? Ne faut-il pas veiller à ce que tous les acteurs impliqués dans le développement durable soient présents?

09.02 Jean-Jacques Flahaux (MR): La période de réalisation du Printemps de l'environnement, projet ambitieux et louable, nous paraît bien courte.

Pour les communes, en recevant les documents de consultation citoyenne le 7 mai 2008, il était impossible de réaliser une information pertinente, de mener l'enquête demandée et de rendre les avis basés sur les contributions avant le 30 juin!

Comment d'ailleurs faire la synthèse de ces contributions avant la clôture du Printemps de l'environnement, le 2 juillet? À moins que les conclusions soient d'ores et déjà rendues?

Pour certaines communes, il était de plus impossible de statuer avant la clôture de la consultation, car elles avaient déjà tenu leur conseil communal de juin, le prochain n'ayant lieu qu'en septembre!

Il n'en va pas mieux pour les parlementaires, l'agenda ayant été modifié sans aucune communication, ce qui a causé l'absence des

bepaalde workshops gestuurd waren, verklaarde.
Hoe rechtvaardigt u zo'n procedure?

parlementaires missionnés à certains ateliers.
Comment expliquez-vous cette manière de procéder ?

09.03 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): Uw vragen bieden mij de mogelijkheid een paar misverstanden uit de wereld te helpen. Het was niet onze bedoeling van de Lente van het Leefmilieu een Franse 'grenelle' te maken. Wij wilden gewoon een stap zetten in de richting van de ontbrekende schakel tussen de besluitvorming en het raadgevend gedeelte, tussen de federale bevoegdheden en de gewestelijke bevoegdheden.

De data werden veranderd maar alle vergaderingen konden doorgaan. Een gedeeltelijke voorstelling van de resultaten van elke werkgroep was aanvankelijk gepland. De organisatorisch *task force* vond dat het beter was alles op 2 juli te laten plaatsvinden waardoor de andere vergaderingen werden geschrapt. De parlementsleden waren welkom op alle plenaire vergaderingen.

Daarenboven mag men de Lente van het Leefmilieu niet verwarren met het voorontwerp van federaal Plan 2009-2012. De wet bepaalt dat er om de vier jaar een raadpleging wordt gehouden in mei en juni. De resultaten ervan worden medegedeeld aan de interdepartementale commissie Duurzame ontwikkeling die ze met de hulp van de FOD Duurzame Ontwikkeling verwerkt. Die resultaten worden niet voor de herfst aan de regering voorgesteld zodat er tijd genoeg is om daarover in commissie te praten.

Ik ben volkomen bereid de FOD te vragen beter rekening te houden met de noodwendigheden van de gemeentelijke deadlines. Wat de vraag van de heer Clarinval betreft, wensten de Gewesten de discussie over hun bevoegdheden, waaronder landbouw en bosbeheer, niet aan te gaan. De meeste verenigingen die in de vraag werden vermeld, werden echter uitgenodigd en hebben aan de werkzaamheden deelgenomen.

09.04 **David Clarinval** (MR): Volgens mijn bronnen werden de federaties, onder andere de FWA, aanvankelijk niet uitgenodigd, maar wel nadat ze contact hadden genomen met uw kabinet.

Ik betreur dat de Gewesten geen proactievare houding hebben aangenomen.

Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vraag over de parlementsleden. Sinds mijn inschrijving op de *mailing box* heb ik in een maand tijd enkel een interview met Philippe Geluck gekregen! En dat moet bij de burgers net hetzelfde zijn. Dat is een probleem.

09.05 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): Het Federaal

09.03 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : Ces questions me permettent de dissiper quelques malentendus.

Le Printemps de l'environnement ne se voulait pas un « grenelle » à la française, mais un pas vers le chaînon manquant entre le décisionnel et le consultatif, entre le fédéral et le régional.

Il y a eu changement de dates, mais aucune réunion n'a pu être manquée. Une présentation partielle des résultats de chaque groupe de travail était initialement prévue. La *task force* organisationnelle a trouvé meilleur que tout se fasse en même temps le 2 juillet, les autres réunions étant supprimées. Les parlementaires étaient les bienvenus à toutes les séances plénières.

Par ailleurs il ne faut pas confondre le Printemps de l'environnement et l'avant-projet de Plan fédéral 2009-2012. La loi prévoit que tous les quatre ans, une consultation serait menée en mai et en juin, dont les résultats sont communiqués à la commission interdépartementale Développement durable, qui les traite avec le soutien du SPF Développement durable. Il n'en est pas fait présentation au gouvernement avant l'automne de sorte qu'il y a tout le temps d'en discuter en commission.

Je suis tout disposé à demander au SPF de mieux tenir compte de la réalité des calendriers communaux.

Pour ce qui est de la question de M. Clarinval, les Régions n'ont pas souhaité ouvrir le débat sur leurs compétences, dont font partie l'agriculture et la gestion des forêts. Cependant la plupart des associations citées dans la question ont été invitées et ont participé aux travaux.

09.04 **David Clarinval** (MR) : D'après mes contacts, les fédérations, notamment la FWA, n'ont pas été invitées initialement, mais bien après qu'elles ont pris contact avec votre cabinet.

Je regrette que les Régions n'aient pas adopté une attitude plus proactive.

Je n'ai pas eu de réponse à ma question concernant les parlementaires. M'étant inscrit à la *mailing box*, tout ce que j'ai reçu depuis un mois, c'est une interview de Philippe Geluck ! Et les citoyens doivent être dans le même cas. Il y a un problème.

09.05 **Jean-Jacques Flahaux** (MR) : Pour les

Plan, de Lente van het Leefmilieu, het klimaat, duurzame ontwikkeling; voor de gewone man is dat allemaal één pot nat!

Kunt u aan de FOD niet vragen om de termijn voor de inachtneming van het advies van de gemeenten te verlengen tot 10 september? De Lente van het Leefmilieu heeft onder andere als doel hen te motiveren.

09.06 Minister **Paul Magnette** (Frans): Ik zal uw verzoek doorgeven.

Het incident is gesloten.

De **voorzitster**: Vragen nr. 5834 van mevrouw Avontroodt, nr. 6110 van mevrouw Van der Straeten en nr. 6357 van de heer Gilkinet worden uitgesteld.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.48 uur.

simples citoyens, le plan fédéral, le Printemps de l'environnement, le climat, le développement durable, tout est dans tout !

Ne pouvez-vous pas demander au SPF de prolonger le délai de prise en compte de l'avis des communes jusqu'au 10 septembre ? Un des buts du Printemps de l'environnement est de les motiver.

09.06 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : Je relaierai votre demande.

L'incident est clos.

La **présidente** : Les questions n°5824 de Mme Avontroodt, n°6110 de Mme Van der Straeten et n° 6357 de M. Gilkinet sont reportées.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 48.